



LED WORK LIGHT PASG 30 A1

(GB)

LED WORK LIGHT

Operation and safety notes

(HU)

LED MUNKALÁMPA

Kezelési és biztonsági utalások

(SI)

DELOVNA LED-SVETILKA

Navodila za upravljanje in varnostna opozorila

(CZ)

MAGNETICKÉ LED SVÍTIDLO

Pokyny pro obsluhu a bezpečnostní pokyny

(SK)

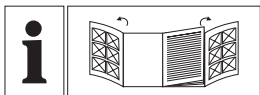
PRACOVNÁ LED LAMPA

Pokyny pre obsluhu a bezpečnostné pokyny

(DE AT CH)

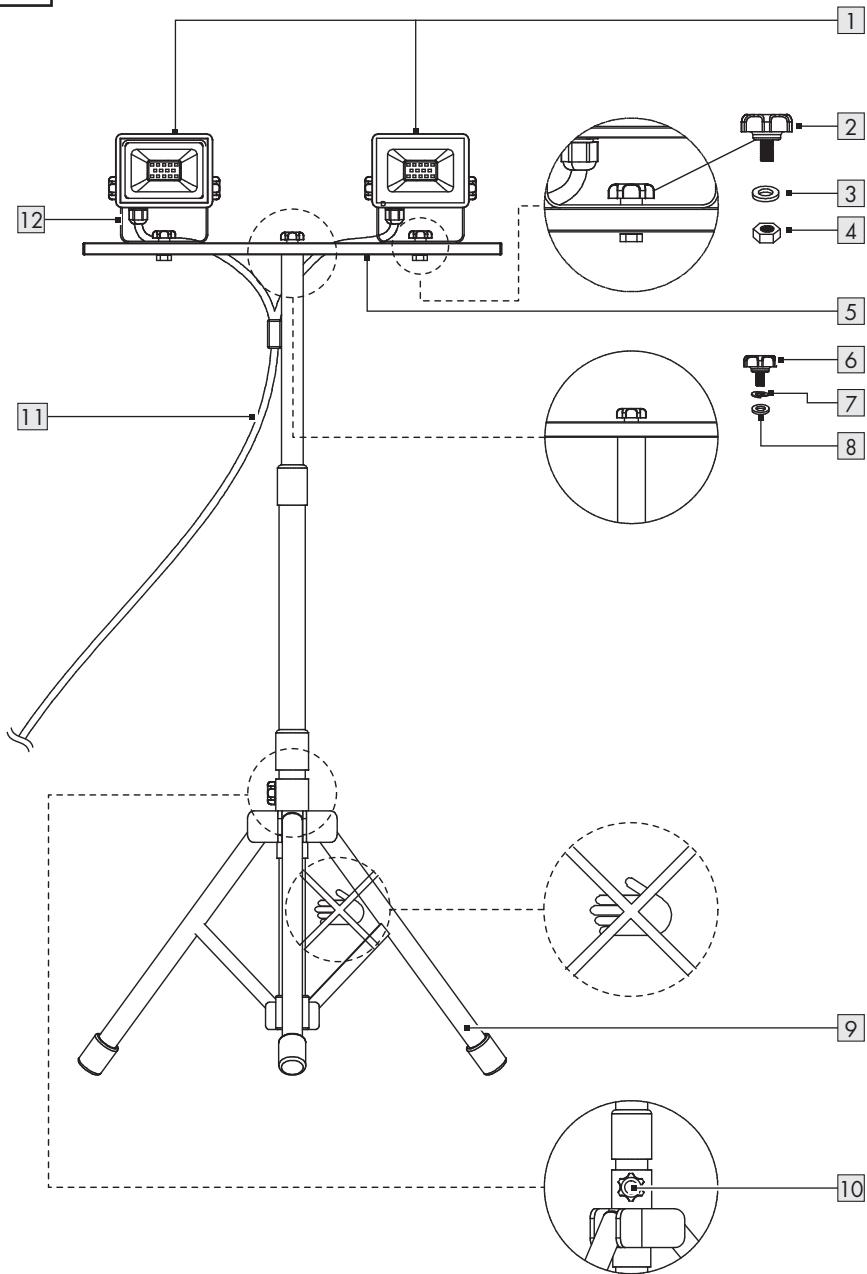
LED-ARBEITSLEUCHTE

Bedienungs- und Sicherheitshinweise

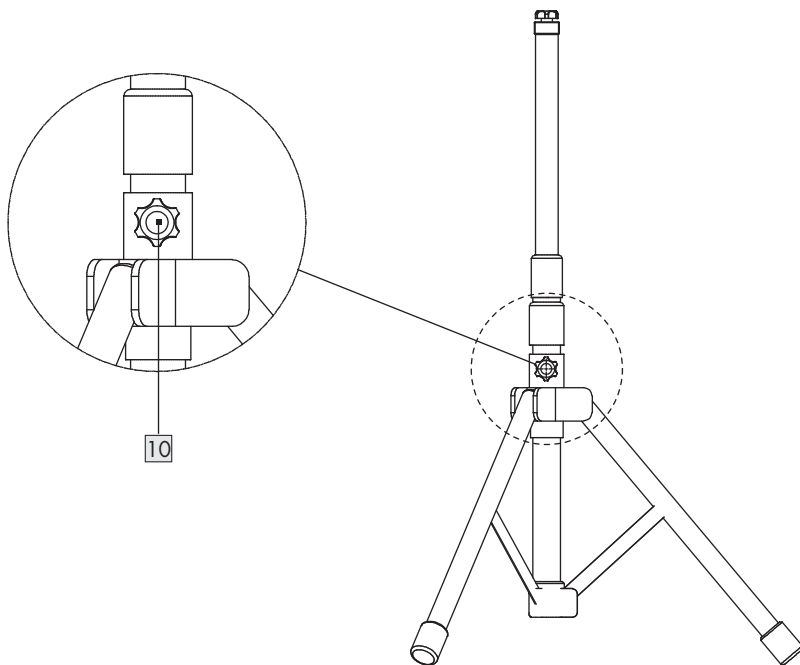


GB	Operation and safety notes	Page	5
HU	Kezelési és biztonsági utalások	Oldal	12
SI	Navodila za upravljanje in varnostna opozorila	Stran	19
CZ	Pokyny pro obsluhu a bezpečnostní pokyny	Strana	27
SK	Pokyny pre obsluhu a bezpečnostné pokyny	Strana	34
DE/AT/CH	Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	41

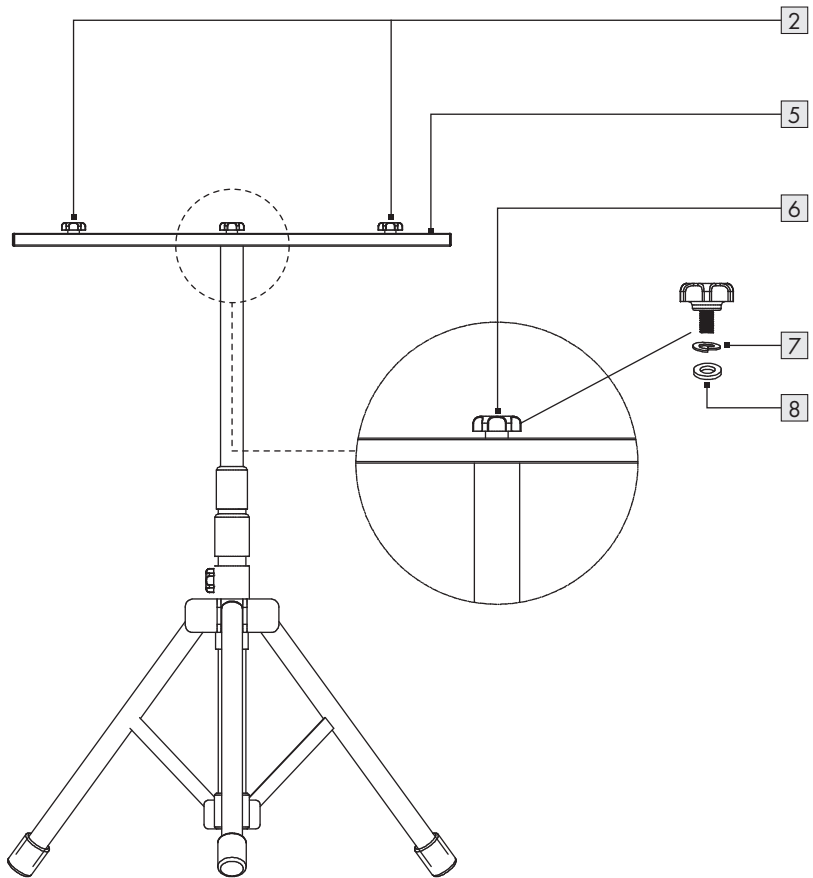
A



B

















C



Warnings and symbols used	Page 6
Introduction	Page 7
Intended use	Page 7
Scope of delivery	Page 7
Parts description	Page 7
Technical data	Page 7
General safety instructions	Page 8
Before installation	Page 9
Installation	Page 9
Use	Page 10
Using the product outdoors	Page 10
Cleaning and care	Page 10
Disposal	Page 10
Warranty	Page 11

Warnings and symbols used

The following warnings are used in this instruction manual, on the packaging and on the rating label:

	<p>DANGER! This symbol in combination with the signal word “Danger” marks a high-risk hazard that if not prevented could result in death or serious injury.</p>		<p>NOTE: This symbol in combination with “Note” provides additional useful information.</p>
	<p>WARNING! This symbol in combination with the signal word “Warning” marks a medium-risk hazard that if not prevented could result in death or serious injury.</p>		<p>IP65:</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Dust-tight ■ Water jet protected
	<p>CAUTION! This symbol in combination with the signal word “Caution” marks a low-risk hazard that if not prevented could result in minor or moderate injury.</p>		<p>Power plug for indoor use only (for HG08006-BS only)</p>
	<p>ATTENTION! This symbol with the signal word “Attention” indicates a possible property damage.</p>		<p>Alternating current/voltage</p>
	<p>Danger – risk of electric shock!</p>		<p>Protection class I</p>
	<p>Danger – risk of electric shock!</p>		<p>Product designed to withstand severe mechanical handling.</p>
	<p>Danger – risk of electric shock!</p>		<p>CE mark indicates conformity with relevant EU directives applicable for this product.</p>

LED WORK LIGHT

● Introduction

We congratulate you on the purchase of your new product. You have chosen a high quality product. The instructions for use are part of the product. They contain important information concerning safety, use and disposal. Before using the product, please familiarise yourself with all of the safety information and instructions for use. Only use the product as described and for the specified applications. If you pass the product on to anyone else, please ensure that you also pass on all the documentation with it.

● Intended use

The product is intended to illuminate outdoor areas only. This product is only intended for private use, and is not suitable for commercial use or for use in other applications.



Not suitable for household room illumination.

● Scope of delivery

Check immediately after unpacking that the parts are complete and that the product is in proper condition.

- 1 LED work light
- 1 Instructions for use

● Parts description

Before reading, unfold the page containing the illustrations and familiarise yourself with all the functions of the product.

- 1 Spotlight, 2x
- 2 Spotlight fixing screw, 2x
- 3 Washer, 2x
- 4 Spotlight nut, 2x
- 5 Baseplate
- 6 Tripod locking screw
- 7 Spring washer
- 8 Flat washer
- 9 Tripod
- 10 Locking screw
- 11 Power cord with power plug
- 12 Spotlight bracket, 2x

● Technical data

Operating voltage: 230 V~, 50 Hz

Total power

consumption: 15 W x 2

Protection class: I

Degree of

protection: IP65:

- Dust-tight
- Water jet protected

Dimensions: approx. 85 x 166 x 72.5 cm
(W x H x D)

Weight: approx. 3.4 kg

Max. projected

area: approx. 0.1434 m²

Certification:

HG08006: GS (TÜV SÜD)

HG08006-BS: -

This product contains a light source of energy efficiency class "F".



General safety instructions

BEFORE USING THE PRODUCT, PLEASE FAMILIARISE YOURSELF WITH ALL OF THE SAFETY INFORMATION AND INSTRUCTIONS FOR USE! WHEN PASSING THIS PRODUCT ON TO OTHERS, PLEASE ALSO INCLUDE ALL THE DOCUMENTS!



⚠ WARNING! RISK OF DEATH AND ACCIDENTS FOR TODDLERS AND CHILDREN!

Never leave children unattended with the packaging material. The packaging material represents a danger of suffocation. Children frequently underestimate the dangers. Keep the product out of the reach of children at all times.

- This product can be used by children from 8 years and above, and persons with reduced physical, sensory or mental capacities, or lacking experience and/or knowledge, if they are supervised or have been given instructions concerning use of the product in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the product. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.


⚠ DANGER! Risk of suffocation! Children could swallow and choke on small included parts (e.g. screws). Keep children away from the work area during assembly.

- This product does not contain any parts that can be serviced by the user. The LEDs and the built-in control gear cannot be replaced by the user.

- If the LEDs fail at the end of their lives, they must be repaired by a qualified electrician or the entire product must be disposed of.
- The power cord cannot be replaced; if the power cord is damaged, the product shall be disposed of.



Danger to life by electric shock!

- Always check the product for damage before connecting it to the mains. Never use the product if it shows any signs of damage.
 - Protect the power cord against sharp edges, mechanical stresses and hot surfaces.
 - Always unplug the power cord from the socket before installation, dismantling or cleaning.
 - Disconnect the product from the mains supply if it is not going to be used for some time (e.g. holiday).
 - Prior to installation, verify that the mains voltage on site corresponds with the operating voltage required for the product (230 V~, 50 Hz). Otherwise do not install the product.
- ⚠ CAUTION! Risk of burn injuries!** To prevent burns, verify the product is switched off and has cooled down for at least 15 minutes before touching it. The product can become very hot.
- The accessible surface, especially heat shrink, is very hot when the lamp is operating.
 - HG08006: The power plug  can only be connected with a corresponding socket with the same ingress protection (IP44) in order to keep the protective degree against dust/water.
 - HG08006-BS: Power plug for indoor use only.



⚠ WARNING! Risk of fire! Fit the product so that it is at least 1 m away from the material to be illuminated. Excessive heat can result in a fire.

- The product is only suited for use with the built-in LED control gear.
- The product continues to draw a small amount of power even if the product is off as long as the product is connected to the supply mains. To switch the product off completely, disconnect the power plug **11** from the socket-outlet.
- Luminaries shall not be connected after each other.
- This is not a portable lamp. Disconnect the power plug **11** from the socket-outlet before moving the tripod.

● Before installation

ⓘ NOTE: Remove all packaging materials from the product.


- The product may be placed on the provided tripod **9** and then be positioned in the desired location.
- Rotate the locking screw **10** anti-clockwise to loosen the tripod **9** (fig. B).
- Adjust the tripod **9** to the desired position. Rotate the locking screw **10** clockwise to fix the tripod in its position (fig. B).
- Use and operate the product on a stable surface without any angle.
- Fully extend the tripod **9** and check the stability of the product.


⚠ CAUTION! Note the position of your hands whilst opening or closing the tripod **9**. Risk of pinching your fingers (fig. A).

● Installation



- Attaching the baseplate **5** to the tripod **9** (fig. C):
 - Turn the tripod locking screw **6** in an anti-clockwise direction to loosen it completely. As the tripod locking screw loosens, the spring washer **7** and flat washer **8** loosen with it.
 - Fasten the baseplate **5** to the tripod **9** with the tripod locking screw **6**, spring washer **7** and flat washer **8**. Turn the tripod locking screw clockwise until fully tightened.
- Attaching the spotlights **1** to the baseplate **5** (fig. C):
 - Turn the spotlight fixing screws **2** in an anti-clockwise direction to loosen them completely. As the spotlight fixing screws loosen, the washers **3** and spotlight nuts **4** loosen with it.
 - Secure the spotlight brackets **12** to the baseplate **5** with the spotlight fixing screws **2**, washers **3** and spotlight nuts **4**. Turn the spotlight fixing screws clockwise until fully tightened.

● Use


- Connect the power plug  with a socket-outlet.

⚠ CAUTION: Do not move the product's power cord  after connecting the power plug with a socket-outlet. Risk of the product slipping or tilting.

● Using the product outdoors

- Connect the power plug  with an IPX4 socket-outlet only (for HG08006 only).
- If an IPX4 socket-outlet should not be available, the power plug  must be connected indoors only.

● Cleaning and care

- Before cleaning:
 - Disconnect the power plug  from the socket-outlet.
 - Let the product cool completely.
- ⚠ ATTENTION!** Never immerse the product in water or other liquids. Risk of product damage!
- Clean the product with a lint-free, slightly moist cloth and mild cleaning agent.

● Disposal

The packaging is made entirely of recyclable materials, which you may dispose of at local recycling facilities.



Observe the marking of the packaging materials for waste separation, which are marked with abbreviations (a) and numbers (b) with following meaning: 1-7: plastics / 20-22: paper and fibreboard / 80-98: composite materials.



The product and packaging materials are recyclable, dispose of it separately for better waste treatment. The Triman logo is valid in France only.



Contact your local refuse disposal authority for more details of how to dispose of your worn-out product.



To help protect the environment, please dispose of the product properly when it has reached the end of its useful life and not in the household waste. Information on collection points and their opening hours can be obtained from your local authority.

● **Warranty**

The product has been manufactured to strict quality guidelines and meticulously examined before delivery. In the event of product defects you have legal rights against the retailer of this product. Your legal rights are not limited in any way by our warranty detailed below.

The warranty for this product is 3 years from the date of purchase. The warranty period begins on the date of purchase. Please keep the original sales receipt in a safe location. This document is required as your proof of purchase.

Should this product show any fault in materials or manufacture within 3 years from the date of purchase, we will repair or replace it – at our choice – free of charge to you. This warranty becomes void if the product has been damaged, or used or maintained improperly.

The warranty applies to defects in material or manufacture. This warranty does not cover product parts subject to normal wear, thus possibly considered consumables (e.g. batteries) or for damage to fragile parts, e.g. switches, rechargeable batteries or glass parts.

Warranty claim procedure

To ensure quick processing of your case, please observe the following instructions:

Please have the till receipt and the item number (IAN 387947_2104) available as proof of purchase.

You will find the item number on the rating plate, an engraving, on the front page of the instructions for use (bottom left), or as a sticker on the rear or bottom of the product.

If functional or other defects occur, please contact the service department listed either by telephone or by e-mail.

You can return a defective product to us free of charge to the service address that will be provided to you. Ensure that you enclose the proof of purchase (till receipt) and information about what the defect is and when it occurred.

Service

 **Service Great Britain**

Tel.: 08000569216













E-Mail: owim@lidl.co.uk



Felhasznált figyelmeztető jelzések és szimbólumok	Oldal 13
Bevezető	Oldal 14
Rendeltetésszerű használat	Oldal 14
A csomagolás tartalma	Oldal 14
A részegységek leírása	Oldal 14
Műszaki adatok	Oldal 14
Általános biztonsági utasítások	Oldal 15
Összeszerelés előtt	Oldal 16
Összeszerelés	Oldal 16
Használat	Oldal 17
A termék kültéri használata	Oldal 17
Tisztítás és ápolás	Oldal 17
Mentesítés	Oldal 17
Garancia	Oldal 18

Felhasznált figyelmeztető jelzések és szimbólumok

Ebben a használati útmutatóban, a csomagoláson és az adattáblán az alábbi figyelmeztető jelzések láthatók:

	<p>VESZÉLY! Ez a szimbólum a „Veszély” szó mellett nagy kockázati tényezőre hívja fel a figyelmet, melyet ha nem kerülnek el, az súlyos sérülésekhez vagy halálesethez vezet.</p>		<p>MEGJEGYZÉS: Ez a szimbólum a „Megjegyzés” szó mellett hasznos információkra hívja fel a figyelmet.</p>
	<p>FIGYELMEZTETÉS! Ez a szimbólum a „Figyelmeztetés” szó mellett közepes kockázati tényezőre hívja fel a figyelmet, melyet ha nem kerülnek el, az súlyos sérülésekhez vagy akár halálesethez is vezethet.</p>		<p>IP65:</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Porálló ■ Védett a fröccsenő víz ellen
	<p>VIGYÁZAT! Ez a szimbólum a „Vigyázat” szó mellett alacsony kockázati tényezőre hívja fel a figyelmet, melyet ha nem kerülnek el, az kisebb vagy mérsékelt sérülésekhez vezethet.</p>		<p>A hálózati csatlakozó csak beltéren használható (csak a HG08006-BS esetén)</p>
	<p>FIGYELEM! Ez a szimbólum a „Figyelem” szó mellett anyagi károk veszélyére utal.</p>		<p>Váltóáram/-feszültség</p>
			<p>I. védelmi osztály</p>
	<p>Veszély - Áramütés veszély!</p>		<p>A termék kialakításánál fogva képes ellenállni a nagyobb mechanikus terheléseknek.</p>
			<p>A CE-jelzés azt jelzi, hogy a termék megfelel a rá vonatkozó EU előírásoknak.</p>

LED MUNKALÁMPA

● Bevezető

Gratulálunk új termékének vásárlása alkalmából. Ezzel a döntésével vállalatunk értékes terméke mellett döntött. A használati utasítás ezen termék része. A biztonságra, a használatára és a megsemmisítésre vonatkozó fontos tudnivalókat tartalmazza. A termék használata előtt ismerje meg az összes használati és biztonsági tudnivalót. A terméket csak a leírtak szerint és a megadott felhasználási területeken alkalmazza. A termék harmadik személy számára való továbbadása esetén kézbesítse vele annak a teljes dokumentációját is.

● Rendeltetészerű használat

A termék kültéri világításra alkalmas. A termék kizárólag magáncélra használható, üzleti és más célokra nem alkalmas.



Csak háztartáson belüli helyiségek megvilágítására használható.

● A csomagolás tartalma

Közvetlenül kicsomagolás után ellenőrizze a szállított alkatrészek teljességét és a termék kifogástalan állapotát.

- 1 LED munkalámpa
- 1 Használati útmutató

● A részegységek leírása

Hajtsa ki az ábrákat tartalmazó oldalt. Ismerkedjen meg a termék összes funkciójával.

- 1 Reflektor, 2x
- 2 Reflektor rögzítő csavar, 2x
- 3 Alátétlemez, 2x
- 4 Reflektoranya, 2x
- 5 Tartólemez
- 6 Az állvány rögzítőcsavarja
- 7 Rugós alátét
- 8 Lapos alátét
- 9 Állvány
- 10 Rögzítőcsavar
- 11 Elektromos vezeték csatlakozóval
- 12 Reflektortartó, 2x

● Műszaki adatok

Üzemi feszültség:	230 V~, 50 Hz
Bemenő összteljesítmény:	15 W x 2
Védelmi osztály:	I
Védelmi besorolás:	IP65: <ul style="list-style-type: none">■ Porálló■ Védett a fröccsenő víz ellen
Méretek:	kb. 85 x 166 x 72,5 cm (Sz x Ma x Mé)
Súly:	kb. 3,4 kg
A megvilágított felület max. nagysága:	kb. 0,1434m ²
Tanúsítvány:	
HG08006:	GS (TÜV SÜD)
HG08006-BS:	-

A termék „F” energiahatékonysági besorolású fényforrással rendelkezik.



Általános biztonsági utasítások

A TERMÉK ELSŐ HASZNÁLATA ELŐTT ISMERKEDJEN MEG MINDEN BIZTONSÁGI ÉS KEZELÉSI UTASÍTÁSSAL! HA A TERMÉKET MÁSOKNAK TOVÁBBADJA, ADJA MELLÉ AZ ÖSSZES DOKUMENTUMÁT IS!



⚠ FIGYELMEZTETÉS! ÉLET- ÉS BALESETVESZÉLY KISGYERMEKEK ÉS GYERMEKEK SZÁMÁRA!

Soha ne hagyja gyermekeit felügyelet nélkül a csomagolóanyagokkal. A csomagolóanyagok fulladásveszélyt okozhatnak. A gyermekek gyakran alábecsülik a veszélyeket. Tartsa a gyermekeket a terméktől mindig távol.

- A terméket akkor használhatják 8 évesnél idősebb gyermekek, valamint csökkent testi, érzékszervi és szellemi képességű személyek, illetve olyanok, akik nem rendelkeznek a kellő tudással vagy tapasztalattal, ha számukra felügyeletet biztosítanak, a termék biztonságos használatával kapcsolatban megfelelő utasításokat kaptak és megértik az azzal járó veszélyeket. Gyermekek nem játszhatnak a termékkel. A tisztítást és a felhasználói karbantartást gyermekek felügyelet nélkül nem végezhetik.

⚠ VESZÉLY! Fulladásveszély! A gyermekek lenyelhetik a mellékelt kis méretű alkatrészeket (pl. csavarokat), melyek fulladást okozhatnak. Az összeszerelés során a gyermekeket tartsa a munkaterületől távol.

- Jelen termék nem tartalmaz olyan alkatrészeket, amelyeket a felhasználó megjavíthat. A LED-eket és a beépített vezérlőt a felhasználó nem tudja kicserélni.

- Amennyiben a LED-ek élettartamuk lejártakor kiégnek, azokat egy képzett műszerésznek kell megjavíttatnia, vagy az egész terméket ki kell selejtezni.
- Az elektromos vezetékét **II** nem lehet kicserélni; az elektromos vezeték sérülése esetén a terméket ki kell selejtezni.



Életveszélyes áramütés veszélye!

- Elektromos csatlakoztatás előtt minden esetben ellenőrizze a termék épségét. Soha ne használja a terméket, ha azon bármilyen sérülést talál.
- Óvja az elektromos vezetékét éles sarkoktól, mechanikai terhelésektől és forró felületektől.
- Össze- és szétszerelés, valamint tisztítás előtt húzza ki az elektromos vezetékét a konnektorból.
- Ha a terméket hosszabb ideig nem használja (pl. nyaralás előtt), húzza ki a készülék csatlakozóját a konnektorból.
- Összeszerelés előtt ellenőrizze, hogy a rendelkezésre álló hálózati feszültség megfelel-e a termék működéséhez szükséges feszültségnek (230 V~, 50 Hz). Amennyiben nem, ne használja a terméket.

⚠ VIGYÁZAT! Égési sérülés veszélye!

Az égési sérülések elkerülése érdekében mielőtt a termékhez érne ellenőrizze, hogy a termék ki van-e kapcsolva, és hogy az legalább 15 percet hűlt. A termék nagyon felforrósodhat.

- A termék teljes felülete, különösen a zsigortömlők a működés során nagyon forróak.
- HG08006: A por és a víz elleni védelem biztosításához az elektromos csatlakozót **II** csak egy azzal megegyező védelmi besorolású (IP44) konnektorba dugja. HG08006-BS: A hálózati csatlakozó csak beltéren használható.



▲ FIGYELMEZTETÉS!

Égésveszély! A terméket a megvilágított anyagoktól legalább 1 méter távolságra szerelje be. A túlzott hőképződés tüzeset vezethet.

- A termék csak a beépített LED vezérlőegységgel használható.
- A termék akkor is vesz fel áramot, amikor ki van kapcsolva, de az elektromos vezetéke még be van dugva. A teljes kikapcsoláshoz húzza ki az elektromos csatlakozót [11] a konnektorból.
- A lámpákat tilos egymás után csatolni.
- A lámpa nem hordozható. Az állvány elmozdítása előtt húzza ki az elektromos csatlakozót [11] a konnektorból.

● Összeszerelés előtt

❗ MEGJEGYZÉS: Távolítsa el a termék összes csomagolóanyagát.


- A terméket rárögzítheti a mellékelt állványra [9], melyet azután a kívánt helyre állíthat.
- Az állvány [9] kilazításához csavarja a rögzítőcsavart [10] az óramutató járásával ellenkező irányban (B ábra).
- Állítsa az állványt [9] a kívánt helyzetbe. Az állvány rögzítéséhez ebben a helyzetben húzza meg a rögzítőcsavart [10] az óramutató járásával megegyező irányban (B ábra).
- A terméket csak stabil, hajlatok nélkül felületekre helyezze, és azokon használja.
- Húzza ki az állványt [9] teljesen. Ellenőrizze a termék stabilitását.


▲ VIGYÁZAT! Az állvány [9] felállítása és összezsukása közben vigyázzon a kezeire. Az ujjai becsípődhetnek (A ábra).

● Összeszerelés



- A tartólemez [5] rögzítése az állványra [9] (C ábra):
 - Az állvány rögzítőcsavarjának [6] a teljes kilazításához csavarja azt el az óramutató járásával ellenkező irányban. Az állvány rögzítőcsavarjának kilazításakor a rugós alátét [7] és az alátét [8] is kilazulnak.
 - Rögzítse rá a tartólemezt [5] az állvány rögzítőcsavarjával [6], a rugós alátéttel [7] és a lapos alátéttel [8] az állványra [9]. Csavarja be az állvány rögzítőcsavarját az óramutató járásával megegyező irányban ütközésig.
- A reflektor [1] rögzítése az tartólemezre [5] (C ábra):
 - A reflektor rögzítő csavarok [2] teljes kilazításához csavarja el azokat az óramutató járásával ellenkező irányban. A reflektor rögzítő csavarok kilazításakor az alátétek [3] és a reflektoranyák [4] is kilazulnak.
 - Rögzítse rá a reflektortartókat [12] a reflektor rögzítő csavarokkal [2], az alátétekkel [3] és a reflektoranyákkal [4] a tartólemezre [5]. Csavarja be az reflektor rögzítő csavarokat az óramutató járásával megegyező irányban ütközésig.

● **Használat**


- Dugja be az elektromos csatlakozót  egy konnektorba.

⚠ VIGYÁZAT: Miután a csatlakozót bedugta a konnektorba, ne mozgassa a termék elektromos vezetékét . A termék elcsúszhat vagy feldőlhet.

● **A termék kültéri használata**

- Az elektromos csatlakozót  kizárólag egy IPX4 konnektorhoz csatlakoztassa (csak a HG08006 esetén).
- Amennyiben nem áll rendelkezésre IPX4 konnektor, az elektromos csatlakozó  kizárólag beltéren csatlakoztatható.

● **Tisztítás és ápolás**

- Tisztítás előtt:
 - Húzza ki az elektromos csatlakozót  a konnektorból.
 - Hagyja a terméket teljes mértékben lehűlni.

⚠ FIGYELEM! A terméket soha ne merítse vízbe vagy egyéb folyadékba. A termék sérülésének veszélye!

- A terméket egy enyhén nedves, szőszmentes ruhával, lágy tisztítószerrel tisztítsa.

● **Mentesítés**

A csomagolás környezetbarát anyagokból készült, amelyeket a helyi újrahasznosító helyeken adhat le ártalmatlanítás céljából.



A hulladék elkülönítéséhez vegye figyelembe a csomagolóanyagban található jelzéseket. Ezek rövidítéseket (a) és számokat (b) tartalmaznak a következő jelentéssel: 1-7: műanyagok / 20-22: papír és karton / 80-98: kötőanyagok.



A termék és a csomagolóanyagok újrahasznosíthatóak, semmisítse meg ezeket elkülönítve a jobb hulladékkezelés érdekében.

A Triman-logó csak Franciaországra vonatkozik.



A kiszolgált termék megsemmisítési lehetőségeiről lakóhelye illetékes önkormányzatánál tájékozódhat.



A környezete érdekében, ne dobja a kiszolgált terméket a háztartási szemétbe, hanem adja le szakszerű ártalmatlanításra. A gyűjtőhelyekről és azok nyitvatartási idejéről az illetékes önkormányzatnál tájékozódhat.

● **Garancia**

A terméket szigorú minőségi előírások betartásával gondosan gyártottuk, és szállítás előtt lelkiismeretesen ellenőriztük. Ha a terméken hiányosságot tapasztal, akkor a termék eladójával szemben törvényes jogok illetik meg Önt. Ezeket a törvényes jogokat a következőkben ismertetett garancia vállalásunk nem korlátozza.

A termékre 3 év garanciát adunk a vásárlás dátumától számítva. A garanciális idő a vásárlás dátumával kezdődik. Kérjük, jól őrizze meg a pénztári blokkot. Ez a bizonylat szükséges a vásárlás tényének az igazolásához.

Ha a termék vásárlásától számított 3 éven belül anyag- vagy gyártási hiba merül fel, akkor a választásunk szerint a terméket ingyen megjavítjuk vagy kicseréljük. A garancia megszűnik, ha a terméket megromgálták, nem szakszerűen kezelték vagy tartották karban.

A garancia az anyag- vagy gyártáshibákra vonatkozik. A garancia nem terjed ki azokra a termékreszerekre, melyek normál kopásnak vannak kitéve és ezért fogyóeszköznek tekinthetők (pl. elemek), vagy a törékeny részekre sérülésére, pl. kapcsolók, akkuk, vagy üvegből készült részek.

Garanciális ügyek lebonyolítása

Ügyének gyors elintézhetsége céljából, kérjük kövesse az alábbi útmutatást:

Kérjük, kérdések esetére készítse elő a pénztárblokkot és a cikkszámot (IAN 387947_2104) a vásárlás tényének az igazolására.

Kérjük, hogy a cikkszámot olvassa le a típustábláról, a gravírozásból, az Útmutató címlapjáról (balra lent), illetve a hátoldalon, vagy a termék alján található matricáról.

Amennyiben működési hibák, vagy egyéb hiányosság lépne fel, előszöris vegye fel a kapcsolatot a következőkben megnevezett szervizek egyikével telefonon, vagy e-mailen.

A hibásnak ítélt terméket ezután a vásárlást igazoló blokk, valamint a hiba leírásának és keletkezési idejének mellékelésével díjmentesen postázhatja az Önnel közölt szervizcímre.

Szerviz

 **Szerviz Magyarország**

Tel.: 0680021536














E-mail: owim@lidl.hu



Uporabljena opozorila in simboli	Stran 20
Uvod	Stran 21
Predvidena uporaba	Stran 21
Obseg dobave	Stran 21
Opis delov	Stran 21
Tehnični podatki	Stran 21
Splošna varnostna navodila	Stran 22
Pred montažo	Stran 23
Montaža	Stran 23
Uporaba	Stran 24
Izdelek uporabljajte na prostem.	Stran 24
Čiščenje in nega	Stran 24
Odstranjevanje	Stran 24
Garancijski list	Stran 26

Uporabljena opozorila in simboli

V teh navodilih za uporabo, na pakiranju in tipski ploščici se uporabljajo naslednja opozorila:

	<p>NEVARNOST! Ta simbol z opozorilno besedo »Nevarnost« označuje nevarnost z visoko stopnjo tveganja, ki lahko v primeru neupoštevanja opozorila povzroči hudo poškodbo ali celo smrt.</p>		<p>OPOMBA: Ta simbol s signalno besedo »Opomba« nudi nadaljnje koristne informacije.</p>
	<p>OPOZORILO! Ta simbol z opozorilno besedo »Opozorilo« označuje nevarnost s srednje visoko stopnjo tveganja, ki lahko v primeru neupoštevanja opozorila povzroči hudo poškodbo ali celo smrt.</p>		<p>IP65:</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Odporno na prah ■ Zaščiteno pred curki vode
	<p>PREVIDNO! Ta simbol z opozorilno besedo »Previdno« označuje nevarnost z nizko stopnjo tveganja, ki lahko v primeru neupoštevanja nevarnosti povzroči majhno ali srednje hudo poškodbo.</p>		<p>Omrežni vtič samo za notranjo uporabo (samo za HG08006-BS)</p>
	<p>POZOR! Ta simbol s signalno besedo »Pozor« označuje nevarnost morebitne poškodbe lastnine.</p>		<p>Izmenični tok/napetost</p>
	<p>Nevarnost - tveganje električnega udara!</p>		<p>Razred zaščite I</p>
			<p>Izdelek je zasnovan tako, da prenese močne mehanske obremenitve.</p>
			<p>Znak CE potrjuje skladnost z direktivami EU, ki veljajo za izdelek.</p>

DELOVNA LED-SVETILKA

● Uvod

Iskrene čestitke ob nakupu vašega novega izdelka. Odločili ste se za zelo kakovosten izdelek. To navodilo za uporabo je sestavni del tega izdelka. Vsebuje pomembna navodila za varnost, uporabo in odstranitev. Preden začnete izdelek uporabljati, se seznanite z vsemi navodili za uporabo in varnostnimi napotki. Izdelek uporabljajte samo tako, kot je opisano, in samo za navedena področja uporabe. Če izdelek odstopite novemu lastniku, mu zraven izročite tudi vse dokumente.

● Predvidena uporaba

Izdelek je namenjen samo za osvetlitev zunanjih površin. Ta izdelek je namenjen samo zasebni uporabi in ni primeren za komercialno uporabo ali druge namene.



Ni primeren za osvetlitev gospodinjskih prostorov.

● Obseg dobave

Takoj ko odvijete embalažo, preverite popolnost in nepoškodovanost izdelka.

- 1 Delovna LED-svetilka
- 1 Navodila za uporabo

● Opis delov

Pred branjem odprite zloženo stran z risbami. Seznanite se z vsemi funkcijami izdelka.

- 1 Reflektor, 2x
- 2 Montažni vijak reflektorja, 2x
- 3 Podložka, 2x
- 4 Matica reflektorja, 2x
- 5 Osnovna plošča
- 6 Nastavni vijak stativa
- 7 Vzmetni obroč
- 8 Ploska podložka
- 9 Stativ
- 10 Nastavni vijak
- 11 Priključni kabel z omrežnim vtičem
- 12 Držalo reflektorja, 2x

● Tehnični podatki

Obratovalna napetost: 230 V~, 50 Hz

Skupna moč: 15 W x 2

Zaščitni razred: I

Zaščita: IP65:

- Odporno na prah
- Zaščiten pred curki vode

Mere: pribl. 85 x 166 x 72,5 cm
(Š x V x G)

Masa: pribl. 3,4 kg

Največje projekcijsko območje: pribl. 0,1434 m²

Certifikat:

HG08006: GS (TÜV SÜD)

HG08006-BS: -

Ta izdelek vsebuje vir svetlobe razredom energijske učinkovitosti »F«.



Splošna varnostna navodila

PRED UPORABO IZDELKA SE SEZNANITE Z VSEMI NAPOTKI ZA UPRAVLJANJE IN VARNOST! PRAV TAKO PRILOŽITE VSO DOKUMENTACIJO OB PREDAJI IZDELKA TRETJI OSEBI!



⚠ OPOZORILO! NEVARNOST SMRTI IN NESREČ ZA DOJENČKE TER OTROKE!

Otrok z embalažnim materialom nikoli ne pustite nenadzorovanih. Obstaja nevarnost zadušitve z embalažnim materialom. Otroci pogosto podcenjujejo nevarnosti. Otrokom nikoli ne dovolite zadrževanja v bližini izdelka.

- Ta izdelek lahko uporabljajo otroci od 8 leta in osebe z omejenimi fizičnimi, čutilnimi ali miselnimi sposobnostmi oziroma pomanjkljivimi izkušnjami in/ali znanjem samo, če so bili poučeni o varni uporabi izdelka in razumejo nevarnosti, do katerih lahko pride pri taki uporabi. Otroci se ne smejo igrati z izdelkom. Otroci ne smejo brez nadzora izvajati čiščenja in vzdrževanja.

⚠ NEVARNOST! Nevarnost zadušitve!

Otroci lahko pogoltnejo priložene majhne dele (npr. vijake) in se z njimi zadušijo. Otroke med montažo držite stran od delovnega območja.

- Ta izdelek ne vsebuje delov, ki bi jih uporabnik moral vzdrževati. LED-ov in vgrajenih kontrolnikov uporabnik ne more zamenjati.

- Če LED-i po koncu življenjske dobe odpovejo, jih mora popraviti usposobljen električar ali pa morate zavreči celoten izdelek.
- Priključnega kabla **11** ni mogoče zamenjati; če je priključni kabel poškodovan, je treba izdelek odstraniti.



Življenjska ogroženost zaradi električnega udara!

- Pred priključitvijo na električno omrežje preverite, ali je izdelek poškodovan. Izdelka ne uporabljajte, če opazite kakršne koli poškodbe.
- Priključni kabel zaščitite pred ostrimi robovi, mehanskimi obremenitvami in vročimi površinami.
- Pred montažo, demontažo in čiščenjem izvlecite priključni kabel iz vtičnice.
- Izdelek izključite iz napajanja, če ga ne boste uporabljali dlje časa (npr. med počitnicami).
- Pred namestitvijo se prepričajte, da se obstoječa omrežna napetost ujema z zahtevano obratovalno napetostjo izdelka (230 V~, 50 Hz). V nasprotnem primeru izdelka ne sestavljajte.

⚠ PREVIDNO! Nevarnost opeklin!

Da bi preprečili opekline, se pred dotikom prepričajte, da je izdelek izključen in se je vsaj 15 minut ohlajal. Izdelek se lahko zelo segreje.

- Celotna površina izdelka, zlasti skrtljiva cev, se med delovanjem zelo segreje.
- HG08006: Omrežni vtič **11** lahko priključite samo na vtičnico z enako stopnjo zaščite (IP44), da ohranite stopnjo zaščite pred prahom/vodo.
HG08006-BS: Omrežni vtič samo za notranjo uporabo.



⚠ OPOZORILO! Nevarnost

požara! Izdelek namestite na razdaljo najmanj 1 m od osvetljenih materialov. Prekomeren razvoj toplote lahko povzroči požar.

- Izdelek je dovoljeno uporabljati samo z vgrajeno LED predstikalno napravo.
- Izdelek bo še vedno porabil majhno količino energije, tudi če je izklopljen, vendar priključen na napajanje. Za popoln izklop po uporabi izvlcite omrežni vtič [11] iz vtičnice.
- Svetilk ne smete povezovati zaporedno.
- To ni prenosna svetilka. Pred premikanjem stativa izvlcite omrežni vtič [11] iz vtičnice.

● Pred montažo

ⓘ OPOMBA: Odstranite vse posamezne dele embalaže z izdelka.

- Izdelek lahko postavite na priloženi stativ [9] in ga nato namestite na zeleno mesto.
- Obrnite nastavni vijak [10] v nasprotni smeri urinega kazalca, da sprostite stativ [9] (sl. B).
- Stativ [9] nastavite v zelen položaj. Obrnite nastavni vijak [10] v smeri urinega kazalca, da stativ pritrdite v tem položaju (sl. B).
- Izdelek postavljajte in uporabljajte samo na stabilnih površinah brez naklona.
- Stativ [9] popolnoma raztegnite. Preverite stabilnost izdelka.

⚠ PREVIDNO! Bodite pozorni na položaj rok, ko odpirate ali zapirate stativ [9]. Nevarnost stiskanja prstov (sl. A).

● Montaža

- Pritrdite osnovno ploščo [5] na stativ [9] (sl. C):
 - Obrnite nastavni vijak stativa [6] v nasprotni smeri urinega kazalca, da ga popolnoma sprostite. Ko sprostite nastavni vijak stativa, se sprostita tudi vzmetna podložka [7] in ploska podložka [8].
 - Pritrdite osnovno ploščo [5] z nastavnim vijakom stativa [6], vzmetno podložko [7] in plosko podložko [8] na stativu [9]. Zategnite nastavni vijak stativa do konca v smeri urinega kazalca.
- Pritrdite reflektor [1] na osnovno ploščo [5] (sl. C):
 - Obrnite montažni vijak reflektorja [2] v nasprotni smeri urinega kazalca, da ga popolnoma sprostite. Ko sprostite montažni vijak reflektorja, se sprostijo tudi podložke [3] in matice reflektorja [4].
 - Držala reflektorja [12] pritrdite na osnovno ploščo [5] z montažnimi vijaki reflektorja [2], podložkami [3] in maticami reflektorja [4]. Zategnite montažni vijak reflektorja do konca v smeri urinega kazalca.

● **Uporaba**

- Električni vtič **11** priključite v vtičnico.

⚠ PREVIDNO: Ko ste omrežni vtič vtaknili v vtičnico, ne premikajte priključnega kabla **11** izdelka. Obstaja nevarnost zdrsra ali prevračanja izdelka.

● **Izdelek uporabljajte na prostem**

- Omrežni vtič **11** priključite samo v vtičnico IPX4 (samo za HG08006).
- Če vtičnice IPX4 ni, lahko omrežni vtič **11** priključite samo v zaprtih prostorih.

● **Čiščenje in nega**

- Pred čiščenjem:
 - Omrežni vtič **11** izvlecite iz vtičnice.
 - Izdelek pustite, da se popolnoma ohladi.
- **⚠ POZOR!** Izdelka nikoli ne potaplajte v vodo ali druge tekočine. Nevarnost poškodbe izdelka!
- Izdelek očistite z rahlo navlaženo krpo, ki ne pušča vlaken, in blagim detergentom.

● **Odstranjevanje**

Embalaža je narejena iz okolju primernih materialov, ki jih lahko oddate za recikliranje na lokalnih zbirališčih odpadkov.



Upoštevajte oznake embalažnih materialov za ločevanje odpadkov, ki so označene s kraticami (a) in številkami (b) z naslednjim pomenom: 1-7: umetne mas / 20-22: papir in karton / 80-98: vezni materiali.



Izdelek in materiale embalaže je mogoče reciklirati; za lažjo obdelavo odpadkov jih odstranite ločeno.

Logotip Triman velja samo za Francijo.



O možnostih odstranjevanja odsluženega izdelka se lahko pozanimate pri svoji občinski ali mestni upravi.



Ko je vaš izdelek dotrajan, ga zaradi varovanja okolja ne odvrzite med gospodinjske odpadke, temveč ga oddajte na ustreznem zbirališču tovrstnih odpadkov. O zbirnih mestih in njihovih delovnih časih se lahko pozanimate pri svoji pristojni občinski upravi.

Postopek pri uveljavljanju garancije

Za zagotovitev hitre obdelave vašega primera vas prosimo, da sledite naslednjim napotkom:

Prosimo, da za vsa vprašanja pripravite račun in številko izdelka (IAN 387947_2104) kot dokazilo o nakupu.

Številko izdelka najdete na identifikacijski ploščici, gravuri, naslovni strani v navodilih (spodaj levo) ali na nalepki na hrbtni ali spodnji strani.

Če pride do napačnega delovanja ali drugih pomanjkljivosti, se obrnite najprej na v nadaljevanju navedeni servisni oddelek po telefonu ali prek e-pošte.

Izdelek, označen kot okvarjen, lahko nato brez poštnine pošljete na navedeni naslov servisa, zraven pa priložite potrdilo o nakupu (blagajniški račun) in navedite, za kakšno pomanjkljivost gre in kdaj je nastala.

Servis

 **Servis Slovenija**

Tel.: 080082034

E-Mail: owim@lidl.si



Pooblaščeni serviser:

OWIM GmbH & Co. KG
Stiftsbergstraße 1
74167 Neckarsulm
NEMČIJA

Servisna telefonska številka: 080082034

Garancijski list

1. S tem garancijskim listom OWIM GmbH & Co. KG, Stiftsbergstraße 1, 74167 Neckarsulm, Nemčija jamčimo, da bo izdelek v garancijskem roku ob normalni in pravilni uporabi brezhibno deloval in se zavezujemo, da bomo ob izpolnjenih spodaj navedenih pogojih odpravili morebitne pomanjkljivosti in okvare zaradi napak v materialu ali izdelavi oziroma po svoji presoji izdelek zamenjali ali vrnili kupnino.
2. Garancija je veljavna na ozemlju Republike Slovenije.
3. Garancijski rok za proizvod je 3 leta od datuma izročitve blaga. Datum izročitve blaga je razviden iz računa.
4. Kupec je dolžan okvaro javiti pooblaščenemu servisu oziroma se informirati o nadaljnjih postopkih na zgoraj navedeni telefonski številki. Svetujemo vam, da pred tem natančno preberete navodila o sestavi in uporabi izdelka.
5. Kupec je dolžan pooblaščenemu servisu predložiti garancijski list in račun, kot potrdilo in dokazilo o nakupu ter dnevu izročitve blaga.
6. V primeru, da proizvod popravlja nepooblaščen servis ali oseba, kupec ne more uveljavljati zahtevkov iz te garancije.
7. Vzroki za okvaro oziroma nedelovanje izdelka morajo biti lastnosti stvari same in ne vzroki, ki so zunaj proizvajalčeve oziroma prodajalčeve sfere. Kupec ne more uveljavljati zahtevkov iz te garancije, če se ni držal priloženih navodil za sestavo in uporabo izdelka ali če je izdelek kakorkoli spremenjen ali nepravilno vzdrževan.
8. Jamčimo servis in rezervne dele še 3 leta po preteku garancijskega roka.
9. Obrabni deli oz. potrošni material so izvzeti iz garancije.
10. Vsi potrebni podatki za uveljavljanje garancije se nahajajo na dveh ločenih dokumentih (garancijski list, račun).
11. Ta garancija proizvajalca ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz odgovornosti prodajalca za napake na blagu.

Prodajalec:




Lidl Slovenija d.o.o. k.d., Pod lipami 1,
SI-1218 Komenda



Použitá výstražná upozornění a symboly	Strana	28
Úvod	Strana	29
Použití ke stanovenému účelu	Strana	29
Rozsah dodávky	Strana	29
Popis dílů	Strana	29
Technické údaje	Strana	29
Všeobecné bezpečnostní pokyny	Strana	30
Před montáží	Strana	31
Montáž	Strana	31
Použití	Strana	32
Používejte výrobek venku	Strana	32
Čištění a péče	Strana	32
Zlikvidování	Strana	32
Záruka	Strana	33

Použitá výstražná upozornění a symboly

V tomto návodu na obsluhu, na obalu a typovém štítku jsou používána následující upozornění:

	<p>NEBEZPEČÍ! Tento symbol se signální slovem „Nebezpečí“ označuje ohrožení s vysokým stupněm rizika, které má, pokud se mu nezabrání, za následek těžké zranění nebo smrt.</p>		<p>UPOZORNĚNÍ: Tento symbol se signálním slovem „Upozornění“ poskytuje další užitečné informace.</p>
	<p>VAROVÁNÍ! Tento symbol se signální slovem „Varování“ označuje ohrožení se středním stupněm rizika, které může mít, pokud se mu nezabrání, za následek těžké zranění nebo smrt.</p>		<p>IP65:</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Prachotěsný ■ Chráněný proti tryskající vodě
	<p>OPATRNĚ! Tento symbol se signální slovem „Opatrně“ označuje ohrožení s nízkým stupněm rizika, které může mít, pokud se mu nezabrání, za následek malé nebo lehké zranění.</p>		<p>Síťová zástrčka pouze pro vnitřní použití (pouze pro HG08006-BS)</p>
	<p>VÝSTRAHA! Tento symbol se signálním slovem „Výstraha“ označuje nebezpečí možného poškození majetku.</p>		<p>Střídavý proud/napětí</p>
	<p>Nebezpečí – riziko úrazu elektrickým proudem!</p>		<p>Ochranná řířida I</p>
	<p>Nebezpečí – riziko úrazu elektrickým proudem!</p>		<p>Tento výrobek je navržen tak, aby vydržel vysoká mechanická zatížení.</p>
			<p>Značka CE potvrzuje shodu se směrnici EU, které se na výrobek vztahují.</p>

MAGNETICKÉ LED SVÍTIDLO

● Úvod

Blahopřejeme Vám ke koupi nového výrobku. Rozhodli jste se pro kvalitní produkt. Návod k obsluze je součástí tohoto výrobku. Obsahuje důležité pokyny pro bezpečnost, použití a likvidaci. Před použitím výrobku se seznamte se všemi pokyny k obsluze a bezpečnostními pokyny. Používejte výrobek jen popsáním způsobem a na uvedených místech. Při předání výrobku třetí osobě předejte i všechny podklady.

● Použití ke stanovenému účelu

Tento výrobek je určen jen pro osvětlení venkovních prostorů. Výrobek je jen pro soukromé použití a není určen k živnostenskému využívání nebo k jiným aplikacím.



Není vhodný pro osvětlení prostorů v domácnosti.

● Rozsah dodávky

Bezprostředně po rozbalení zkontrolujte úplnost obsahu dodávky a bezvadný stav výrobku.

- 1 Magnetické LED svítidlo
- 1 Návod na obsluhu

● Popis dílů

Rozložte před čtením poskládanou stránku s výkresy. Seznamte se se všemi funkcemi výrobku.

- 1 Reflektor, 2x
- 2 Upevňovací šroub reflektoru, 2x
- 3 Podložka, 2x
- 4 Matice reflektoru, 2x
- 5 Základní deska
- 6 Stavěcí šroub stativu
- 7 Pružná podložka
- 8 Plochá podložka
- 9 Stativ
- 10 Stavěcí šroub
- 11 Přípojné vedení se sířovou zástrčkou
- 12 Držák reflektoru, 2x

● Technické údaje

Provozní napětí: 230 V~, 50 Hz

Celkový příkon: 15 W x 2

Ochranná třída: I

Stupeň krytí: IP65:
■ Prachotěsný
■ Chráněný proti tryskající vodě

Rozměry: cca 85 x 166 x 72,5 cm
(Š x V x H)

Hmotnost: cca 3,4 kg

Max. projekční plocha: cca 0,1434 m²

Certifikace:

HG08006: GS (TÜV SÜD)

HG08006-BS: -

Tento výrobek obsahuje světelný zdroj energetické účinnosti třídy „F“.



Všeobecné bezpečnostní pokyny

PŘED PRVNÍM POUŽITÍM VÝROBKU SE DŮVĚRNĚ OBEZNAMTE SE VŠEMI OBSLUŽNÝMI A BEZPEČNOSTNÍMI POKYNY! PŘILOŽTE TAKÉ VŠECHNY PODKLADY PŘI ODEVZDÁNÍ VÝROBKU TŘETÍM OSOBÁM!



VAROVÁNÍ! NEBEZPEČÍ ŽIVOTA A NEHOD PRO KOJENCE A DĚTI!

Nikdy nenechtejte děti bez dozoru s obalovým materiálem. Existuje nebezpečí udušení obalovým materiálem. Děti často podceňují nebezpečí. Chraňte výrobek před dětmi.

- Tento výrobek mohou používat děti starší 8 let i osoby se sníženými fyzickými, smyslovými či mentálními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dohledem nebo byly poučeny ohledně bezpečného používání výrobku a chápou z toho vyplývající nebezpečí. Děti si nesmí s výrobkem hrát. Děti nesmí provádět čištění a údržbu bez dohledu.

⚠ NEBEZPEČÍ! Riziko udušení! Děti by mohly spolknout malé dodané části (např. šrouby) a udušit se tím. Udržujte děti během montáže daleko od pracovní plochy.

- Tento výrobek neobsahuje žádné části, které mohou být udržovány spotřebitelem. LED a vestavěné ovládání nemohou být vyměněny uživatelem.

- V případě, že LED na konci životnosti vypadnou, musí být opraveny kvalifikovaným elektrikářem, v opačném případě musí být výrobek zlikvidován.
- Přípojné vedení **11** nelze vyměnit. Pokud je přípojný kabel poškozený, zlikvidujte jej.



Nebezpečí ohrožení života zásahem elektrickým proudem!

- Před každým připojením lampy k síti zkontrolujte výrobek na případná poškození. Nikdy výrobek nepoužívejte, pokud zjistíte jakéhokoliv poškození.
- Chraňte přípojné vedení před ostrými hranami, mechanickými zatíženími a horkými povrchy.
- Před montáží, demontáží a čištěním vytáhněte přípojné vedení ze zásuvky.
- Když nebude výrobek delší dobu používán (např. dovolená), odpojte ho od sítě.
- Před montáží se ujistěte, zda napětí sítě, které je k dispozici, odpovídá požadovanému provoznímu napětí výrobku (230 V~, 50 Hz). Pokud tomu tak není výrobek nainstalujte.

⚠ OPATRNĚ! Riziko popálení! Abyste zabránili popáleninám, zajistěte, aby byl výrobek vypnut a ochlazován po dobu nejméně 15 minut, než se jej dotknete. Výrobek se může velmi zahřát.

- Celý povrch výrobku, zejména smršňovací hadice, se během provozu velmi ohřeje.
- HG08006: Síťovou zástrčku **11** lze připojit pouze do zásuvky se stejným stupněm ochrany (IP44), aby byla zachována úroveň ochrany proti prachu a vodě.
HG08006-BS: Síťová zástrčka pouze pro vnitřní použití.



VAROVÁNÍ! Riziko požáru!

Smontujte výrobek ve vzdálenosti alespoň 1 m do osvětlovaných materiálů. Nadměrný vývin tepla může vést k rozvoji požáru.

- Výrobek je třeba používat pouze s vestavěným LED předřadníkem.
- Výrobek bude i nadále vykazovat nízkou spotřebu, i když je výrobek vypnutý, ale je připojen k napájení. Chcete-li ho zcela vypnout, odstraňte síťovou zástrčku **11** ze zásuvky.
- Svítidla nesmí být zapojena do série.
- Nejedná se o přenosné svítidlo. Vytáhněte vždy síťovou zástrčku **11** ze zásuvky před pohybem se stativem.

● Před montáží

i UPOZORNĚNÍ: Odstraňte veškerý obalový materiál z výrobku.

- Výrobek může být dán na dodaný stativ **9** a potom umístěn na požadovaném místě.
- Otáčejte stavěcí šroub **10** proti směru hodinových ručiček, abyste uvolnili stativ **9** (obr. B).
- Nastavte stativ **9** do požadované polohy. Otáčejte stavěcí šroub **10** ve směru hodinových ručiček, abyste stativ upevnili v jeho poloze (obr. B).
- Umístěte a použijte výrobek jen na stabilních površích bez sklonu.
- Vytáhněte stativ **9** úplně ven. Zkontrolujte stabilitu výrobku.

⚠ OPATRNĚ! Dávejte pozor na polohu svých rukou, když stativ **9** rozkládáte nebo skládáte dohromady. Riziko zhmždění vašich prstů (obr. A).

● Montáž

- Připevněte základní desku **5** ke stativu **9** (obr. C):
 - Otáčejte stavěcí šroub stativu **6** proti směru hodinových ručiček, abyste ho úplně uvolnili. Pružná podložka **7** a plochá podložka **8** se také uvolní, když se uvolní stavěcí šroub stativu.
 - Zajistěte základní desku **5** ke stativu **9** pomocí stavěcího šroubu stativu **6**, pružné podložky **7** a ploché podložky **8**. Utáhněte stavěcí šroub stativu ve směru hodinových ručiček až na doraz.
- Upevněte reflektor **1** na základní desku **5** (obr. C):
 - Otáčejte upevňovací šrouby reflektoru **2** proti směru hodinových ručiček, abyste je zcela uvolnili. Povolněním upevňovacích šroubů reflektoru se rovněž uvolní podložky **3** a matice reflektoru **4**.
 - Připevněte držáky reflektoru **12** k základní desce **5** pomocí upevňovacích šroubů reflektoru **2**, podložek **3** a matic reflektoru **4**. Utáhněte upevňovací šrouby reflektoru ve směru hodinových ručiček až na doraz.

● Použití

- Spojte sířovou zástrčku [11] se zásuvkou.

⚠ OPATRNĚ: Nepohybujte připojným vedením [11] výrobku poté, co jste zastrčili sířovou zástrčku do zásuvky. Existuje riziko, že výrobek sklouzne nebo se převrátí.

● Používejte výrobek venku

- Spojte sířovou zástrčku [11] výhradně se zásuvkou IPX4 (jen pro HG08006).
- Pokud není k dispozici žádná zástrčka IPX4, smí být sířová zástrčka [11] použita výhradně ve vnitřním prostoru.

● Čištění a péče

- Před čištěním:
 - Vytáhněte sířovou zástrčku [11] ze zásuvky.
 - Nechte výrobek plně vychladnout.

⚠ VÝSTRAHA! Nikdy neponožte výrobek do vody nebo jiných kapalin. Riziko poškození výrobku!

- Výrobek čistěte nežmolující, lehce navlhčeným hadříkem a jemným čisticím prostředkem.

● Zlikvidování

Obal se skládá z ekologických materiálů, které můžete zlikvidovat prostřednictvím místních sběrů recyklovatelných materiálů.



Při třídění odpadu se řiďte podle označení obalových materiálů zkratkami (a) a čísly (b), s následujícím významem: 1–7: umělé hmoty / 20–22: papír a lepenka / 80–98: složené látky.



Výrobek a obalové materiály jsou recyklovatelné, zlikvidujte je odděleně pro lepší odstranění odpadu. Logo Triman platí jen pro Francii.



O možnostech likvidace vysloužilých zařízení se informujte u správy vaší obce nebo města.



V zájmu ochrany životního prostředí vysloužilý výrobek nevyhazujte do domovního odpadu, ale předejte k odborné likvidaci. O sběrnách a jejich otevíracích hodinách se můžete informovat u příslušné správy města nebo obce.

● Záruka

Výrobek byl vyroben s nejvyšší pečlivostí podle přísných kvalitativních směrnic a před odesláním prošel výstupní kontrolou. V případě závad máte možnost uplatnění zákonných práv vůči prodejci. Vaše práva ze zákona nejsou omezena naší níže uvedenou zárukou.

Na tento artikl platí 3 záruka od data zakoupení. Záruční lhůta začíná od data zakoupení. Uschovejte si dobře originál pokladní stvrzenky. Tuto stvrzenku budete potřebovat jako doklad o zakoupení.

Pokud se do 3 let od data zakoupení tohoto výrobku vyskytne vada materiálu nebo výrobní vada, výrobek Vám – dle našeho rozhodnutí – bezplatně opravíme nebo vyměníme. Tato záruka zaniká, jestliže se výrobek poškodí, neodborně použil nebo neobdržel pravidelnou údržbu.

Záruka platí na vady materiálu a výrobní vady. Tato záruka se nevztahuje na díly výrobku podléhající opotřebení (např. na baterie), dále na poškození křehkých, choulostivých dílů, např. vypínačů, akumulátorů nebo dílů zhotovených ze skla.

Postup v případě uplatňování záruky

Pro zajištění rychlého zpracování Vašeho případu se řiďte následujícími pokyny:

Pro všechny požadavky si připravte pokladní stvrzenku a číslo artiklu (IAN 387947_2104) jako doklad o zakoupení.

Číslo artiklu najdete na typovém štítku, gravuře, titulní stránce návodu (vlevo dole) nebo na nálepce na zadní nebo spodní straně.

V případě poruch funkce nebo jiných závad nejdříve kontaktujte, telefonicky nebo e-mailem, v následujícím textu uvedené servisní oddělení.

Výrobek registrovaný jako vadný potom můžete s příloženým dokladem o zakoupení (pokladní stvrzenkou) a údaji k závadě a kdy k ní došlo, bezplatně zaslat na adresu servisu, která Vám byla sdělena.

Servis

 **Servis Česká republika**

Tel.: 800600632














E-Mail: owim@lidl.cz



Použitie výstražné upozornenia a symboly	Strana	35
Úvod	Strana	36
Použitie v súlade s určením	Strana	36
Rozsah dodávky	Strana	36
Popis súčiastok	Strana	36
Technické údaje	Strana	36
Všeobecné bezpečnostné upozornenia	Strana	37
Pred montážou	Strana	38
Montáž	Strana	38
Použitie	Strana	39
Používanie produktu v exteriéri	Strana	39
Čistenie a starostlivosť	Strana	39
Likvidácia	Strana	39
Záruka	Strana	40

Použité výstražné upozornenia a symboly

V tomto návode na používanie, na obale a na typovom štítku sú použité nasledujúce výstražné upozornenia:

	<p>NEBEZPEČENSTVO! Tento symbol so signálnym slovom „Nebezpečenstvo“ označuje nebezpečenstvo s vysokým stupňom rizika, ktoré, ak sa mu nevyhnete, bude mať za následok smrť alebo vážne zranenie.</p>		<p>UPOZORNENIE: Tento symbol so signálnym slovom „Upozornenie“ ponúka ďalšie užitočné informácie.</p>
	<p>VÝSTRAHA! Tento symbol so signálnym slovom „Výstraha“ označuje nebezpečenstvo so stredným stupňom rizika, ktoré, ak sa mu nevyhnete, bude mať za následok vážne zranenie alebo smrť.</p>		<p>IP65:</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Odolné voči prachu ■ Odolné voči striekajúcej vode
	<p>POZOR! Tento symbol so signálnym slovom „Pozor“ označuje nebezpečenstvo s nízkym stupňom rizika, ktoré, ak sa mu nevyhnete, bude mať za následok ľahké alebo stredne ťažké zranenie.</p>		<p>Sieťová zástrčka len do interiérov (len pre HG08006-BS)</p>
	<p>OPATRNE! Tento symbol so signálnym slovom „Opatrne“ označuje možné poškodenie majetku.</p>		<p>Striedavý prúd/striedavé napätie</p>
			<p>Trieda ochrany I</p>
	<p>Nebezpečenstvo – Riziko úrazu elektrickým prúdom!</p>		<p>Produkt je koncipovaný tak, aby odolal silnému mechanickému zaťaženiu.</p>
			<p>Značka CE potvrdzuje zhodu so smernicami EÚ, ktoré sú relevantné pre produkt.</p>

PRACOVNÁ LED LAMPA

● Úvod

Blahoželáme Vám ku kúpe Vášho nového výrobku. Rozhodli ste sa pre veľmi kvalitný výrobok. Návod na obsluhu je súčasťou tohto výrobku. Obsahuje dôležité upozornenia týkajúce sa bezpečnosti, používania a likvidácie. Skôr ako začnete výrobok používať, oboznámte sa so všetkými pokynmi k obsluhu a bezpečnosti. Výrobok používajte iba v súlade s popisom a v uvedených oblastiach používania. V prípade postúpenia výrobku ďalším osobám odovzdajte aj všetky dokumenty patriace k výrobku.

● Použitie v súlade s určením

Tento produkt je určený na osvetlenie exteriérov. Tento produkt je určený len na súkromné použitie a nie je vhodný na komerčné alebo iné použitie.



Nie je vhodný na osvetlenie miestností v domácnostiach.

● Rozsah dodávky

Ihneď po vybalení skontrolujte rozsah dodávky, či je kompletný, ako aj stav produktu.

- 1 Pracovná LED lampa
- 1 Návod na používanie

● Popis súčastok

Pred čítaním si rozložte stranu s nákresmi. Oboznámte sa so všetkými funkciami produktu.

- 1 Reflektor, 2x
- 2 Upevňovacia skrutka na reflektor, 2x
- 3 Podložka, 2x
- 4 Matica na reflektor, 2x
- 5 Základná doska
- 6 Upevňovacia skrutka na statív
- 7 Pružný krúžok
- 8 Plochá podložka
- 9 Statív
- 10 Upevňovacia skrutka
- 11 Napájací kábel so sieťovou zástrčkou
- 12 Držiak na reflektor, 2x

● Technické údaje

Prevádzkové napätie: 230 V~, 50 Hz

Celkový príkon: 15 W x 2

Trieda ochrany: I

Stupeň ochrany: IP65:

- Odolné voči prachu
- Odolné voči striekajúcej vode

Rozmery: pribl. 85 x 166 x 72,5 cm
(Š x V x H)

Hmotnosť: pribl. 3,4 kg

Max. projekčná plocha: pribl. 0,1434 m²

Certifikát:

HG08006: GS (TÜV SÜD)

HG08006-BS: -

Tento produkt obsahuje zdroj svetla triedy energetickej efektívnosti „F“.



Všeobecné bezpečnostné upozornenia

PRED PRVÝM POUŽITÍM PRODUKTU SA DÔVERNE OBOZNÁMTE SO VŠETKÝMI OBSLUŽNÝMI A BEZPEČNOSTNÝMI POKYNNMI! PRI ODOVZÁVANÍ PRODUKTU TRETÍM OSOBÁM ODOVZDAJTE AJ VŠETKY DOKUMENTY!



⚠ VÝSTRAHA! **NEBEZPEČENSTVO** **OHROZENIA ŽIVOTA A** **ÚRAZU PRE BATOLATÁ A DETI!**

Nikdy nenechávajte deti bez dozoru s obalovým materiálom. Existuje nebezpečenstvo udusenía obalovým materiálom. Deti často podceňujú nebezpečenstvá. Deti držia vždy mimo dosahu produktu.

- Tento produkt môžu používať deti od 8 rokov, ako aj osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami, alebo nedostatkom skúseností a/alebo vedomostí, ak sú pod dozorom alebo boli poučené o bezpečnom používaní produktu a z toho vyplývajúcich nebezpečenstiev. Deti sa nesmú s produktom hrať. Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.

⚠ NEBEZPEČENSTVO! Nebezpečenstvo udusenía! Deti môžu dodané malé časti (napr. skrutky) prehltnúť a zadusiť sa. Deti musia byť počas montáže v dostatočnej vzdialenosti od pracovnej oblasti.

- Tento produkt neobsahuje žiadne diely, ktorých údržbu by mohol vykonávať používateľ. LED diódy a zabudované ovládanie nesmie vymieňať používateľ.

- Ak by LED diódy na konci svojej životnosti prestali fungovať, musí ich vymeniť kvalifikovaný elektrikár alebo je potrebné celý produkt zlikvidovať.
- Napájací kábel **11** sa nedá vymeniť, takže ak je napájací kábel poškodený, produkt sa musí zlikvidovať.



Nebezpečenstvo ohrozenia života elektrickým prúdom!

- Pred každým zapojením do siete skontrolujte produkt, či nie je poškodený. Produkt nikdy nepoužívajte, ak zistíte akékoľvek poškodenie.
- Napájací kábel chráňte pred ostrými hranami, mechanickým zaťažením a horúcimi povrchmi.
- Pred montážou, demontážou a čistením vytiahnite napájací kábel zo zásuvky.
- Odpojte produkt z elektrickej siete, ak produkt dlhšiu dobu nepoužívate (napr. dovolenka).
- Pred montážou sa uistite, že existujúce sieťové napätie zodpovedá požadovanému prevádzkovému napätiu produktu (230 V~, 50 Hz). Ak tomu tak nie je, produkt nemontujte.

⚠ POZOR! Nebezpečenstvo popálenia!

Aby sa predišlo popáleninám, uistite sa, že je produkt vypnutý a že sa predtým, ako sa ho dotknete, chladil aspoň 15 minút. Produkt môže byť veľmi horúci.

- Celý povrch produktu, predovšetkým zmršťujúce hadice, sa počas prevádzky veľmi prehrievajú.
- HG08006: Sieťová zástrčka **11** sa smie zapájať len do zásuvky s rovnakým stupňom ochrany (IP44), aby sa zachoval stupeň ochrany pred prachom/vodou.
HG08006-BS: Sieťová zástrčka len do interiérov.



⚠ VÝSTRAHA! Nebezpečenstvo požiaru! Produkt namontujte vo vzdialenosti minimálne 1 m od ožarovaného materiálu. Nadmerná tvorba tepla môže spôsobiť vznik požiaru.

- Produkt sa môže používať len so zabudovaným predradníkom LED.
- Produkt má mierny príkon aj vtedy, keď je síce vypnutý, ale pripojený ku zdroju napájania. Ak chcete prístroj úplne vypnúť, odpojte sieťovú zástrčku **11** zo zásuvky.
- Svetlá sa nesmú zapájať za sebou.
- Svetlo nie je prenosné. Pred manipuláciou so statívom vždy odpojte sieťovú zástrčku **11** zo zásuvky.

● Pred montážou

ⓘ UPOZORNENIE: Odstráňte z produktu všetok baliaci materiál.

- Produkt sa dá umiestniť na dodaný statív **9** a potom premiestniť na požadované miesto.
- Ak chcete statív **9** uvoľniť, otočte upevňovaciu skrutku **10** proti smeru hodinových ručičiek (obr. B).
- Statív **9** nastavte do požadovanej polohy. Otočením upevňovacej skrutky **10** v smere hodinových ručičiek statív zafixujete vo svojej polohe (obr. B).
- Produkt uložte a používajte len na stabilných povrchoch bez sklonu.
- Statív **9** úplne vyťahnite. Skontrolujte stabilitu produktu.

⚠ POZOR! Počas rozkladania alebo skladania statívu **9** si dávajte pozor to, kde máte ruky. Riziko pomliaždenia prstov (obr. A).

● Montáž

- Pripevnenie základnej dosky **5** na statív **9** (obr. C):
 - Upevňovaciu skrutku na statív **6** úplne uvoľnite tak, že ju otočíte proti smeru hodinových ručičiek. Uvoľnením upevňovacej skrutky na statív uvoľníte aj pružný krúžok **7** a plochú podložku **8**.
 - Základnú dosku **5** s upevňovacou skrutkou na statív **6**, pružným krúžkom **7** a plochou podložkou **8** pripevnite na statív **9**. Upevňovaciu skrutku na statív pevne zatiahnite až na doraz.
- Pripevnenie reflektora **1** na základnú dosku **5** (obr. C):
 - Upevňovacie skrutky na reflektor **2** úplne uvoľnite tak, že ich otočíte proti smeru hodinových ručičiek. Uvoľnením upevňovacích skrutiek na reflektor uvoľníte aj podložky **3** a matice na reflektor **4**.
 - Držiaky na reflektor **12** s upevňovacími skrutkami na reflektor **2**, podložkami **3** a maticami na reflektor **4** pripevnite na základnú dosku **5**. Upevňovacie skrutky na reflektor pevne zatiahnite až na doraz.

● Použitie

- Pripojte sieťovú zástrčku **11** do sieťovej zásuvky.

⚠ POZOR: Po zapojení sieťovej zástrčky do zásuvky s napájacím káblom **11** produktu nehýbte. Predstavuje to riziko zošmyknutia alebo prevrátania produktu.

● Používanie produktu v exteriéri

- Sieťovú zástrčku **11** pripájajte výlučne do sieťovej zásuvky IPX4 (len pre HG08006).
- Ak nie je k dispozícii zásuvka IPX4, sieťová zástrčka **11** môže byť zapojená výlučne v interiéri.

● Čistenie a starostlivosť

- Pred čistením:
 - Vytiahnite sieťovú zástrčku **11** zo zásuvky.
 - Produkt nechajte úplne vychladnúť.
- ⚠ OPATRNE!** Produkt neponárajte do vody alebo iných kvapalín. Riziko poškodenia produktu!
- Produkt čistite mierne navlhčenou utierkou bez chlupov a jemným čistiacim prostriedkom.

● Likvidácia

Obal pozostáva z ekologických materiálov, ktoré môžete odovzdať na miestnych recyklačných zberných miestach.



Všimajte si prosím označenie obalových materiálov pre triedenie odpadu, sú označené skratkami (a) a číslami (b) s nasledujúcim významom: 1-7: Plasty / 20-22: Papier a kartón / 80-98: Spojené látky.



Výrobok a obalové materiály sú recyklovateľné, zlikvidujte ich oddelene pre lepšie spracovanie odpadu. Triman-Logo platí iba pre Francúzsko.



O možnostiach likvidácie opotrebovaného výrobku sa môžete informovať na Vašej obecnej alebo mestskej správe.



Ak výrobok doslúžil, v záujme ochrany životného prostredia ho neodhodte do domového odpadu, ale odovzdajte na odbornú likvidáciu. Informácie o zberných miestach a ich otváracích hodinách získate na Vašej príslušnej správe.

● Záruka

Tento výrobok bol dôkladne vyrobený podľa prísnych akostných smerníc a pred dodaním svedomito testovaný. V prípade nedostatkov tohto výrobku Vám prináležia zákonné práva voči predajcovi produktu. Tieto zákonné práva nie sú našou nižšie uvedenou zárukou obmedzené.

Na tento produkt poskytujeme 3-ročnú záruku od dátumu nákupu. Záručná doba začína plynúť dátumom kúpy. Starostlivo si prosím uschovajte originálny pokladničný lístok. Tento doklad je potrebný ako dôkaz o kúpe.

Ak sa v rámci 3 rokov od dátumu nákupu tohto výrobku vyskytne chyba materiálu alebo výrobná chyba, výrobok Vám bezplatne opravíme alebo vymeníme – podľa nášho výberu. Táto záruka zaniká, ak bol produkt poškodený, neodborne používaný alebo neodborne udržiavaný.

Poskytnutie záruky sa vzťahuje na chyby materiálu a výrobné chyby. Táto záruka sa nevzťahuje na časti produktu, ktoré sú vystavené normálnemu opotrebovaniu, a preto ich je možné považovať za opotrebovateľné diely (napr. batérie) alebo na poškodenia na rozbitných dieloch, napr. na spínači, akumulátorových batériách alebo častiach, ktoré sú zhotovené zo skla.

Postup v prípade poškodenia v záruke

Pre zaručenie rýchleho spracovania Vašej požiadavky dodržte prosím nasledujúce pokyny:

Pre všetky otázky majte pripravený pokladničný doklad a číslo výrobku (IAN 387947_2104) ako dôkaz o kúpe.

Číslo výrobku nájdete na typovom štítku, gravúre, na prednej strane Vášho návodu (dole vľavo) alebo ako nálepku na zadnej alebo spodnej strane.

Ak sa vyskytnú funkčné poruchy alebo iné nedostatky, najskôr telefonicky alebo e-mailom kontaktujte následne uvedené servisné oddelenie.

Produkt označený ako defektný potom môžete s priloženým dokladom o kúpe (pokladničný lístok) a uvedením, v čom spočíva nedostatok a kedy sa vyskytol, bezplatne odoslať na Vám oznámenú adresu servisného pracoviska.

Servis












 **Servis Slovensko**
Tel.: 0800 008158
E-pošta: owim@lidl.sk



Verwendete Warnhinweise und Symbole	Seite 42
Einleitung	Seite 43
Bestimmungsgemäße Verwendung	Seite 43
Lieferumfang	Seite 43
Teilebeschreibung	Seite 43
Technische Daten	Seite 43
Allgemeine Sicherheitshinweise	Seite 44
Vor der Montage	Seite 45
Montage	Seite 45
Gebrauch	Seite 46
Produkt im Außenbereich verwenden	Seite 46
Reinigung und Pflege	Seite 46
Entsorgung	Seite 46
Garantie	Seite 47

Verwendete Warnhinweise und Symbole

In dieser Bedienungsanleitung, auf der Verpackung und auf dem Typenschild werden die folgenden Warnhinweise verwendet:

	<p>GEFAHR! Dieses Symbol mit dem Signalwort „Gefahr“ bezeichnet eine Gefährdung mit einem hohen Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine schwere Verletzung oder den Tod zur Folge hat.</p>		<p>HINWEIS: Dieses Symbol mit dem Signalwort „Hinweis“ bietet weitere nützliche Informationen.</p>
	<p>WARNUNG! Dieses Symbol mit dem Signalwort „Warnung“ bezeichnet eine Gefährdung mit einem mittleren Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine schwere Verletzung oder den Tod zur Folge haben kann.</p>		<p>IP65:</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Staubdicht ■ Strahlwassergeschützt
	<p>VORSICHT! Dieses Symbol mit dem Signalwort „Vorsicht“ bezeichnet eine Gefährdung mit einem niedrigen Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine geringe oder mäßige Verletzung zur Folge haben kann.</p>		<p>Netzstecker nur für den Innenbereich (nur für HG08006-BS)</p>
	<p>ACHTUNG! Dieses Symbol mit dem Signalwort „Achtung“ zeigt die Gefahr einer möglichen Sachbeschädigung an.</p>		<p>Wechselstrom/-spannung</p>
	<p>Gefahr – Stromschlagrisiko!</p>		<p>Produkt ist konzipiert, um starken mechanischen Belastungen zu widerstehen.</p>
			<p>Das CE-Zeichen bestätigt Konformität mit den für das Produkt zutreffenden EU-Richtlinien.</p>

LED-ARBEITSLEUCHE

● Einleitung

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Teil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

● Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Produkt ist nur für die Beleuchtung von Außenbereichen vorgesehen. Dieses Produkt ist nur für den privaten Gebrauch bestimmt und nicht für den gewerblichen Einsatz oder für andere Anwendungen geeignet.



Nicht für die Beleuchtung von Räumen im Haushalt geeignet.

● Lieferumfang

Kontrollieren Sie unmittelbar nach dem Auspacken den Lieferumfang auf Vollständigkeit sowie den einwandfreien Zustand des Produkts.

- 1 LED-Arbeitsleuchte
- 1 Bedienungsanleitung

● Teilebeschreibung

Falten Sie vor dem Lesen die Ausklappseite mit den Zeichnungen aus. Machen Sie sich mit allen Funktionen des Produkts vertraut.

- 1 Strahler, 2x
- 2 Strahler-Befestigungsschraube, 2x
- 3 Unterlegscheibe, 2x
- 4 Strahlermutter, 2x
- 5 Grundplatte
- 6 Stativ-Feststellschraube
- 7 Federring
- 8 Flache Unterlegscheibe
- 9 Stativ
- 10 Feststellschraube
- 11 Anschlussleitung mit Netzstecker
- 12 Strahlerhalterung, 2x

● Technische Daten

Betriebsspannung:	230 V~, 50 Hz
Gesamt-Leistungsaufnahme:	15 W x 2
Schutzklasse:	I
Schutzgrad:	IP65: <ul style="list-style-type: none">■ Staubdicht■ Strahlwassergeschützt
Abmessungen:	ca. 85 x 166 x 72,5 cm (B x H x T)
Gewicht:	ca. 3,4 kg
Max. Projektionsfläche:	ca. 0,1434 m ²
Zertifizierung:	
HG08006:	GS (TÜV SÜD)
HG08006-BS:	-

Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse „F“.



Allgemeine Sicherheitshinweise

MACHEN SIE SICH VOR DER ERSTEN BENUTZUNG DES PRODUKTS MIT ALLEN BEDIEN- UND SICHERHEITSHINWEISEN VERTRAUT! HÄNDIGEN SIE ALLE UNTERLAGEN BEI WEITERGABE DES PRODUKTS AN DRITTE EBENFALLS MIT AUS!



⚠️ WARNUNG! LEBENSGEFAHR UND UNFALLGEFAHR FÜR KLEINKINDER UND KINDER!

Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr durch Verpackungsmaterial. Kinder unterschätzen häufig die Gefahren. Halten Sie Kinder stets vom Produkt fern.

- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produkts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

⚠️ GEFAHR! Erstickungsrisiko!

Kinder können mitgelieferte Kleinteile (z. B. Schrauben) verschlucken und daran ersticken. Halten Sie Kinder während der Montage vom Arbeitsbereich fern.

- Dieses Produkt enthält keine Teile, die vom Anwender gewartet werden können. Die LEDs und die eingebaute Steuerung können nicht durch den Benutzer ausgetauscht werden.

- Sollten die LEDs am Ende ihrer Lebensdauer ausfallen, müssen sie durch einen qualifizierten Elektriker repariert werden oder das gesamte Produkt muss entsorgt werden.
- Die Anschlussleitung **11** kann nicht ersetzt werden; bei Beschädigung der Anschlussleitung ist das Produkt zu entsorgen.



Lebensgefahr durch elektrischen Schlag!

- Überprüfen Sie vor jedem Netzanschluss das Produkt auf etwaige Beschädigungen. Benutzen Sie das Produkt niemals, wenn Sie irgendwelche Beschädigungen feststellen.
 - Schützen Sie die Anschlussleitung vor scharfen Kanten, mechanischen Belastungen und heißen Oberflächen.
 - Ziehen Sie vor der Montage, der Demontage und der Reinigung die Anschlussleitung aus der Steckdose.
 - Trennen Sie das Produkt vom Stromnetz, wenn Sie es längere Zeit nicht verwenden (z. B. Urlaub).
 - Vergewissern Sie sich vor der Montage, dass die vorhandene Netzspannung mit der benötigten Betriebsspannung des Produkts übereinstimmt (230 V~, 50 Hz). Montieren Sie das Produkt nicht, wenn dies nicht der Fall ist.
- ⚠️ VORSICHT! Verbrennungsrisiko!** Um Verbrennungen zu vermeiden, stellen Sie sicher, dass das Produkt ausgeschaltet und mindestens 15 Minuten abgekühlt ist, bevor Sie es berühren. Das Produkt kann sehr heiß werden.
- Die gesamte Produktoberfläche, insbesondere die Schrumpfschläuche, werden während des Betriebs sehr heiß.
 - HG08006: Der Netzstecker **11** darf nur mit einer Steckdose mit dem gleichen Schutzgrad (IP44) verbunden werden, um den Schutzgrad gegen Staub/Wasser zu erhalten. HG08006-BS: Netzstecker nur für den Innenbereich.



⚠️ WARNUNG! Brandrisiko!

Montieren Sie das Produkt mit einer Entfernung von mindestens 1 m zu angestrahlten Materialien. Eine übermäßige Wärmeentwicklung kann zu Brandentwicklung führen.

- Das Produkt ist nur mit dem eingebauten LED-Vorschaltgerät zu verwenden.
- Das Produkt nimmt auch dann noch eine geringe Leistung auf, wenn das Produkt zwar ausgeschaltet ist, aber mit der Stromversorgung verbunden ist. Zum vollständigen Ausschalten entfernen Sie den Netzstecker **11** aus der Steckdose.
- Leuchten dürfen nicht hintereinander geschaltet werden.
- Dies ist keine tragbare Leuchte. Ziehen Sie den Netzstecker **11** aus der Steckdose, bevor Sie das Stativ bewegen.

● Vor der Montage

i HINWEIS: Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial vom Produkt.

- Das Produkt kann auf dem mitgelieferten Stativ **9** platziert werden und dann an dem gewünschten Ort positioniert werden.
- Drehen Sie die Feststellschraube **10** entgegen dem Uhrzeigersinn, um das Stativ **9** zu lösen (Abb. B).
- Stellen Sie das Stativ **9** auf die gewünschte Position ein. Drehen Sie die Feststellschraube **10** im Uhrzeigersinn ein, um das Stativ in seiner Position zu fixieren (Abb. B).
- Platzieren und verwenden Sie das Produkt nur auf stabilen Oberflächen ohne Neigung.
- Ziehen Sie das Stativ **9** ganz aus. Überprüfen Sie die Standfestigkeit des Produkts.


⚠️ VORSICHT! Achten Sie auf die Position Ihrer Hände, während Sie das Stativ **9** auseinander- oder zusammenklappen. Risiko der Quetschung Ihrer Finger (Abb. A).

● Montage



- Grundplatte **5** am Stativ **9** befestigen (Abb. C):
 - Drehen Sie die Stativ-Feststellschraube **6** entgegen dem Uhrzeigersinn, um sie vollständig zu lösen. Mit dem Lösen der Stativ-Feststellschraube lösen sich auch der Federring **7** und die flache Unterlegscheibe **8**.
 - Befestigen Sie die Grundplatte **5** mit der Stativ-Feststellschraube **6**, dem Federring **7** und der flachen Unterlegscheibe **8** am Stativ **9**. Drehen Sie die Stativ-Feststellschraube bis zum Anschlag im Uhrzeigersinn fest.
- Strahler **1** an der Grundplatte **5** befestigen (Abb. C):
 - Drehen Sie die Strahler-Befestigungsschrauben **2** entgegen dem Uhrzeigersinn, um sie vollständig zu lösen. Mit dem Lösen der Strahler-Befestigungsschrauben lösen sich auch die Unterlegscheiben **3** und die Strahlermutter **4**.
 - Befestigen Sie die Strahlerhalterungen **12** mit den Strahler-Befestigungsschrauben **2**, Unterlegscheiben **3** und Strahlermutter **4** an der Grundplatte **5**. Drehen Sie die Strahler-Befestigungsschrauben bis zum Anschlag im Uhrzeigersinn fest.

● **Gebrauch**


- Verbinden Sie den Netzstecker  mit einer Steckdose.

⚠ VORSICHT: Bewegen Sie die Anschlussleitung  des Produkts nicht, nachdem Sie den Netzstecker in eine Steckdose gesteckt haben. Es besteht das Risiko, dass das Produkt verrutscht oder umkippt.

● **Produkt im Außenbereich verwenden**

- Verbinden Sie den Netzstecker  ausschließlich mit einer IPX4-Steckdose (nur für HG08006).
- Falls keine IPX4-Steckdose vorhanden ist, darf der Netzstecker  ausschließlich im Innenbereich angeschlossen werden.

● **Reinigung und Pflege**

- Vor der Reinigung:
 - Ziehen Sie den Netzstecker  aus der Steckdose.
 - Lassen Sie das Produkt vollständig abkühlen.

⚠ ACHTUNG! Tauchen Sie das Produkt niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Risiko von Produktschäden!

- Reinigen Sie das Produkt mit einem fusselreifen, leicht angefeuchteten Tuch und mildem Reinigungsmittel.

● **Entsorgung**

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe / 20–22: Papier und Pappe / 80–98: Verbundstoffe.



Das Produkt und die Verpackungsmaterialien sind recycelbar, entsorgen Sie diese getrennt für eine bessere Abfallbehandlung.

Das Triman-Logo gilt nur für Frankreich.



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



Werfen Sie Ihr Produkt, wenn es ausgedient hat, im Interesse des Umweltschutzes nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie es einer fachgerechten Entsorgung zu. Über Sammelstellen und deren Öffnungszeiten können Sie sich bei Ihrer zuständigen Verwaltung informieren.

● Garantie

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Sie erhalten auf dieses Produkt 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Original-Kassenbon gut auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von 3 Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert oder ersetzt. Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind (z. B. Batterien) und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder die aus Glas gefertigt sind.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN 387947_2104) als Nachweis für den Kauf bereit.

Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild, einer Gravur, auf dem Titelblatt Ihrer Bedienungsanleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produkts.

Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung telefonisch oder per E-Mail.

Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden.

Service

DE **Service Deutschland**

Tel.: 0800 5435 111

E-Mail: owim@lidl.de

AT **Service Österreich**

Tel.: 0800 292726

E-Mail: owim@lidl.at

CH **Service Schweiz**

Tel.: 0800562153

E-Mail: owim@lidl.ch



OWIM GmbH & Co. KG

Stiftsbergstraße 1
74167 Neckarsulm
GERMANY

Model No.: HG08006

Version: 12/2021

IAN 387947_2104

